

παράρτημα

Infinity[®] Acute Care System



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για ορθή χρήση αυτής της ιατρικής συσκευής, διαβάστε και συμμορφωθείτε με τις παρούσες οδηγίες χρήσης.

Infinity[®] Acute Care System Λογισμικό VG7.1

Περιεχόμενα αυτού του εγγράφου

Το παρόν παράρτημα περιέχει ενημερώσεις σχετικά με τις οδηγίες χρήσης του Infinity Acute Care System (IACS) VG7.n. Συνδυάστε το παρόν παράρτημα με τα ακόλουθα έγγραφα για να διαμορφώσετε το πλήρες σετ Οδηγιών χρήσης:

- Οδηγίες χρήσης του Infinity Acute Care System Έφαρμογές παρακολούθησης Λογισμικό VG7.n
- Οδηγίες χρήσης του Infinity Acute Care System Εξαρτήματα παρακολούθησης Λογισμικό VG7.n
- Οδηγίες χρήσης του Infinity Acute Care System Infinity M540 μόνιτορ ασθενών Λογισμικό VG7.n
- Παράρτημα του λογισμικού Infinity Acute Care System Λογισμικό VG7.n

Τυπογραφικές συμβάσεις

- 1** Οι διαδοχικοί αριθμοί δηλώνουν βήματα ενεργειών, με την αρίθμηση να ξαναρχίζει από το "1" για κάθε νέα αλληλουχία ενεργειών.
- Οι κουκκίδες δηλώνουν μεμονωμένες ενέργειες ή διάφορες επιλογές ενέργειας.
 - Οι παύλες υποδεικνύουν τους καταλόγους στοιχείων, επιλογών ή αντικειμένων.
- (A) Τα γράμματα σε παρενθέσεις αναφέρονται σε στοιχεία στη σχετική εικόνα.
- A** Τα γράμματα σε εικόνες δείχνουν στοιχεία που αναφέρονται στο κείμενο.
- > Το σύμβολο "μεγαλύτερο" δηλώνει τη διαδρομή πλοήγησης σε ένα παράθυρο διαλόγου.
- Το κείμενο που απεικονίζεται με έντονους και πλάγιους χαρακτήρες υποδεικνύει ετικέτες επάνω στη συσκευή και κείμενα που προβάλλονται στην οθόνη.

Εμπορικά σήματα

Εμπορικά σήματα της Dräger

Τα εμπορικά σήματα είναι καταχωρημένα στις ακόλουθες χώρες:

Εμπορικό σήμα	Χώρα
Infinity®	ΕΕ, ΗΠΑ, Αυστραλία

Ορισμοί πληροφοριών ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η δήλωση ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ παρέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με μία πιθανά επικίνδυνη κατάσταση, η οποία αν δεν αποτραπεί, μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η δήλωση ΠΡΟΣΟΧΗΣ παρέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με μία πιθανά επικίνδυνη κατάσταση, η οποία αν δεν αποτραπεί, μπορεί να προκαλέσει ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό στο χρήστη ή στον ασθενή ή βλάβη στην ιατρική συσκευή ή άλλες υλικές ζημιές.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η ΣΗΜΕΙΩΣΗ παρέχει πρόσθετες πληροφορίες για την αποφυγή προβλημάτων κατά τη λειτουργία.

Καθορισμός των ομάδων στόχου

Οι ομάδες στόχου για αυτό το προϊόν περιλαμβάνουν τους χρήστες, το προσωπικό συντήρησης και τους ειδικούς. Αυτές οι ομάδες στόχου πρέπει να έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος και πρέπει να έχουν την απαιτούμενη εκπαίδευση και γνώση σχετικά με τη χρήση, την εγκατάσταση, την επανεπεξεργασία, τη συντήρηση και την επισκευή του προϊόντος.

Η χρήση, η εγκατάσταση, η επανεπεξεργασία, η συντήρηση και η επισκευή του προϊόντος πρέπει να διεξάγονται αποκλειστικά από τις ομάδες στόχου.

Χρήστες

Οι χρήστες είναι άτομα που χρησιμοποιούν το προϊόν σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση του.

Προσωπικό σέρβις

Το προσωπικό συντήρησης είναι άτομα που είναι υπεύθυνα για τη συντήρηση του προϊόντος. Το προσωπικό συντήρησης πρέπει να είναι εκπαιδευμένο στη συντήρηση ιατρικών συσκευών και πρέπει να εγκαθιστά, να επανεπεξεργάζεται και να συντηρεί το προϊόν.

Ειδικοί

Οι ειδικοί είναι άτομα που διεξάγουν επιδιορθώσεις ή περίπλοκες εργασίες συντήρησης στο προϊόν. Οι ειδικοί πρέπει να έχουν την απαιτούμενη γνώση και εμπειρία σχετικά με τις περίπλοκες εργασίες συντήρησης στο προϊόν.

Επανασύνδεση εξωτερικής συσκευής

Η λειτουργία **Επανασύνδεση εξωτερικής συσκευής** επιτρέπει στο χρήστη να αποκαταστήσει μία σύνδεση με σειριακά συνδεδεμένες εξωτερικές συσκευές που μπορεί να έχουν αποσυνδεθεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η λειτουργία **Επανασύνδεση εξωτερικής συσκευής** προορίζεται για την αποκατάσταση μόνο των σειριακά συνδεδεμένων εξωτερικών συσκευών. Δεν επηρεάζονται εξωτερικές συσκευές που είναι συνδεδεμένες με SDC.

Ενεργοποίηση επανασύνδεσης εξωτερικής συσκευής

Διαμορφώστε **Επανασύνδεση εξωτερικής συσκευής** ως εξής:

- 1 Επιλέξτε **Ρύθμιση συστήματος...** στη γραμμή κύριου μενού.
- 2 Επιλέξτε την καρτέλα **Biomed**.
- 3 Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης και επιλέξτε **Enter**.
- 4 Επιλέξτε την καρτέλα **Μόνιτορ ασθενών**.
- 5 Επιλέξτε **Ενεργοπ.** δίπλα στην επιλογή **Δυνατότητα επανασύνδεσης εξωτερικής συσκευής**.

Biomed

System setup



System setup menu with tabs: Screen Setup, Alarms, Recorders/Reports, **Biomed**, Profiles.

Change clinical password			Country
Change biomedical password			Units of measure
Simulation (basic)	On	Off	Patient monitor
French NFC mode	On	Off	Name service
External display	Clone	Indep. display	Network setup
Patient profile selection <small>Provides profile and category selection on start dialog</small>	On	Off	Printer setup
Adopt OR alarms	Auto	Manual	Recorder setup
Adopt cardiac bypass	Auto	Manual	Service
Allow external device reconnect	Enabled	Disabled	System integration
Restore factory settings	Restore factory settings		IT setup

Δυνατότητα επανασύνδεσης εξωτερικής συσκευής

Ενεργοπ.

Εκτέλεση επανασύνδεσης εξωτερικής συσκευής

Μετά την ενεργοποίηση της **Επανασύνδεση εξωτερικής συσκευής** στο μενού Biomed, εκτελέστε την επανασύνδεση εξωτερικής συσκευής ως εξής:

- 1 Επιλέξτε **Ρύθμιση συστήματος...** στη γραμμή κύριου μενού.

System setup [Close]

Screen Setup | Alarms | Recorders/ Reports | **Biomed** | Profiles

Monitoring sweep speed [mm/s] 25

Respiratory sweep speed [mm/s] 6.25

Anesthesia sweep speed [mm/s] 6.25

Show parameter units **On** Off

Attention tone volume [%] 40

Brightness [%] 100

Night time 20 : 00 to 7 : 00

External device reconnect **Reconnect**

Communication with all external serial devices is temporarily lost during this process.

General settings | Auto view | Views | Config. buttons | Multi-tab split screen | View editor

Επανασύνδεση

- 2 Επιλέξτε την καρτέλα **Ρύθμιση οθόνης**.
- 3 Επιλέξτε την καρτέλα **Γενικές ρυθμίσεις**.
- 4 Επιλέξτε το κουμπί **Επανασύνδεση**.

Εμφανίζεται το αναδυόμενο παράθυρο **Επιβεβαίωση επανασύνδεσης εξωτερικής συσκευής**:

Confirm external device reconnect



Connection to all external devices may be unavailable for up to three minutes.

Cancel

Reconnect

5 Επιλέξτε **Επανασύνδεση**.

Η σύνδεση με όλες τις εξωτερικές συσκευές μπορεί να είναι μη διαθέσιμη για έως και 3 λεπτά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η σύνδεση ή αποσύνδεση μιας εξωτερικής συσκευής με το Cockpit δεν επηρεάζει την παρακολούθηση.

Λειτουργία εξιτηρίου στο M540

Κατά την αγκύρωση ενός M540 σε ένα Cockpit, το πλήκτρο λειτουργίας εξιτηρίου στο M540 και στο Cockpit είναι προσωρινά μη διαθέσιμο, μέχρι να ολοκληρωθεί η σύνδεση με το Cockpit.

Νέα κατάσταση συναγερμού για το M540

Προτεραιότητα	Μήνυμα	Αιτία	Αντιμετώπιση
Καμία	Εκτός του δικτύου	Η επικοινωνία μεταξύ ενός αγκυρωμένου M540 και του δικτύου έχει διακοπεί.	<ul style="list-style-type: none">– Θέστε διαδοχικά εκτός και εντός λειτουργίας το M540.– Επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο από την Dräger προσωπικό σέρβις.

Αυτή η σελίδα έχει αφεθεί κενή σκόπιμα.

Αυτή η σελίδα έχει αφεθεί κενή σκόπιμα.

Το παρόν Παράρτημα ισχύει μόνο για το
Infinity® Acute Care System VG7.1

με Αριθμό σειράς:

Σε περίπτωση που δεν έχει συμπληρωθεί
Αριθμός σειράς από τη Dräger, το παρόν
Παράρτημα παρέχεται μόνο για γενική
πληροφόρηση και δεν προορίζεται για χρήση με
κάποια συγκεκριμένη ιατρική συσκευή.

Το παρόν Παράρτημα παρέχεται μόνο για
πληροφόρηση των πελατών και δεν
ενημερώνεται, ούτε αντικαθίσταται χωρίς
προηγούμενη αίτηση του πελάτη.



Οδηγία 93/42/ΕΟΚ

περί Ιατρικών Συσκευών



Κατασκευαστής:



Draeger Medical Systems, Inc.

3135 Quarry Road
Telford, PA 18969-1042
ΗΠΑ



(215) 721-5400
(800) 4DRAGER
(800 437-2437)

FAX

(215) 723-5935



<http://www.draeger.com>



Στην Ευρώπη, Μέση Ανατολή, Αφρική,

Λατινική Αμερική, Ασία-Ειρηνικό

διανέμεται από την

Drägerwerk AG & Co. KGaA



Moislinger Allee 53 – 55
23542 Lübeck



Γερμανία
+49 451 8 82-0

FAX

+49 451 8 82-20 80



<http://www.draeger.com>

3703340 – RI 02 el

© Drägerwerk AG & Co. KGaA

Έκδοση/Edition: 1 – 2019-01

Η Dräger επιφυλάσσεται του δικαιώματος
τροποποίησης της συσκευής χωρίς
προηγούμενη γνωστοποίηση.

